

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES. Empty rows.

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME INTRÉPIDÉ OUTAOUAIS

Main player list table for VIS team with columns NO., NOMS - NAMES, G, and various performance metrics.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns MINEURES - MINORS and AUTRES - OTHERS, containing penalty codes and times.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME CITADELLES ROUYN-NORANDA

Main player list table for LOC team with columns NO., NOMS - NAMES, G, and various performance metrics.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES. Row for MATIS CHARTIER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns AUTRES - OTHERS and MINEURES - MINORS, containing penalty codes and times.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns BUT GOALS and rows 1-5.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns BUT GOALS and rows 1-5.

Summary table for VIS team with columns TOTAL, SUPP. OVERTIME, and 3e PÉRIODE.

Summary table for LOC team with columns TOTAL, SUPP. OVERTIME, and 3e PÉRIODE.

FRANC JEU

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

POINTAGE FINAL / SCORE

OFFICIELS / OFFICIALS

POINTAGE FINAL / SCORE

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

FRANC JEU

Officials list for VIS team including JUGE DE BUT, ANNONCEUR, etc.

Officials list for LOC team including JUGE DE LIGNES, ARBITRE, etc.

Final game statistics including DEBUT / START, FIN / END, and 3e PÉRIODE.

Vertical logos on the left margin: GRADUOR Sport, Deschamps IMPRESSION, Tim Hortons, BEST BUY, DODGE, belairdirect., Québec, CCM.